

SENCOR®

SLE XXX802TCSB



EN ■ QUICK GUIDE

CZ ■ RYCHLÝ PRŮVODCE

SK ■ RÝCHLY SPRIEVODCA

HU ■ GYORS ÚTMUTATÓ

PL ■ KRÓTKI PRZEWODNIK

LED TV

LED TV

LED TV

LED TV

LED TV

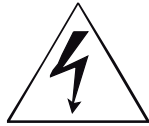
English	3
Čeština	9
Slovenčina	15
Magyar	21
Polski	27
Product Information Sheet	33
Informační list produktu	33
Informačný list produktu	33
Termékinformációs lap	33
Arkusz informacji o produkcie	33

LICENSES:



1. Biztonsági útmutató

A termék rendeltetésszerű használatához figyelmesen olvassa el a teljes használati útmutatót. Az útmutatót őrizze meg későbbi felhasználásokhoz is. Amennyiben a készüléket másnak átadja vagy eladja, akkor a termékkel együtt a kísérő dokumentációt, tehát a használati útmutatót is adja át.



A „villám jel háromszögben” arra figyelmezteti, hogy a készülék belsejében veszélyes feszültség van, amely áramütést okozhat.



A „felkiáltójel háromszögben” a készülékhez mellékelt útmutatóban a fontos üzemeltetési és karbantartási utasításokra hívja fel a figyelmét.

FIGYELMEZTETÉS

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! NE NYISSA KI!

AZ ÁRAMÜTÉSVEZÉLY CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN A BURKOLATOT (VAGY A HÁTLAGOT) NE SZERELJE LE. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ OLYAN ALKATRÉSZEKET, AMELYEKET A FELHASZNÁLÓ IS MEGJAVÍTHAT VAGY KICSERÉLHET. A KÉSZÜLÉK JAVÍTÁSÁT BÍZZA MÁRKASZERVIZRE.

FIGYELMEZTETÉS!

Az áramütések és tüzek megelőzése érdekében a készüléket ne tegye ki eső és nedvesség hatásának. Az elemeket ne tegye ki magas hőmérséklet hatásának pl. azt ne tegye napsütötte helyre, vagy nyílt láng közelébe.



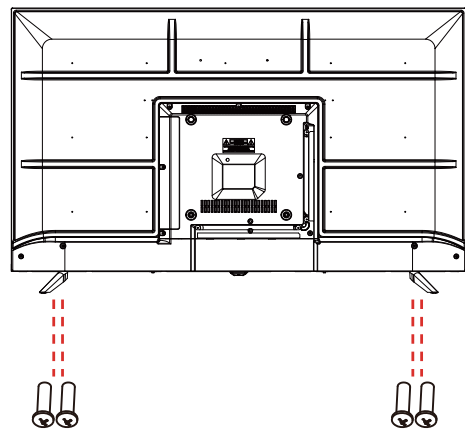
Ez a jel azt mutatja, hogy a készülék a veszélyes hálózati feszültség és a felhasználó által érintett részek között dupla szigeteléssel rendelkezik. Javítás esetén kizárólag az eredetivel azonos pótalkatrészeket használjon.

- Állóképeket 2 óránál hosszabb ideig ne jelenítsen meg az LCD képernyőn. Ez a készülék maradandó sérülését okozhatja.
- A jelen készülék LCD panelje precíz technológiával készült, a képet finom részletekkel és élethű színekkel adja vissza. Rendkívül ritkán előfordulhat, hogy a képernyőn nem változó piros, zöld, kék, fekete pont formájában valamilyen pixelhiba jelentkezik (a képpontok számának a 0,001 %-a alatt). Ez azonban nem befolyásolja a tévékészülék tulajdonságait és teljesítményét.

A készülék használatba vétele előtt olvassa el a teljes használati útmutatót és a biztonsági előírásokat. A dokumentumokat a www.sencor.com weblapon találja meg.

2. A lábak szerelése

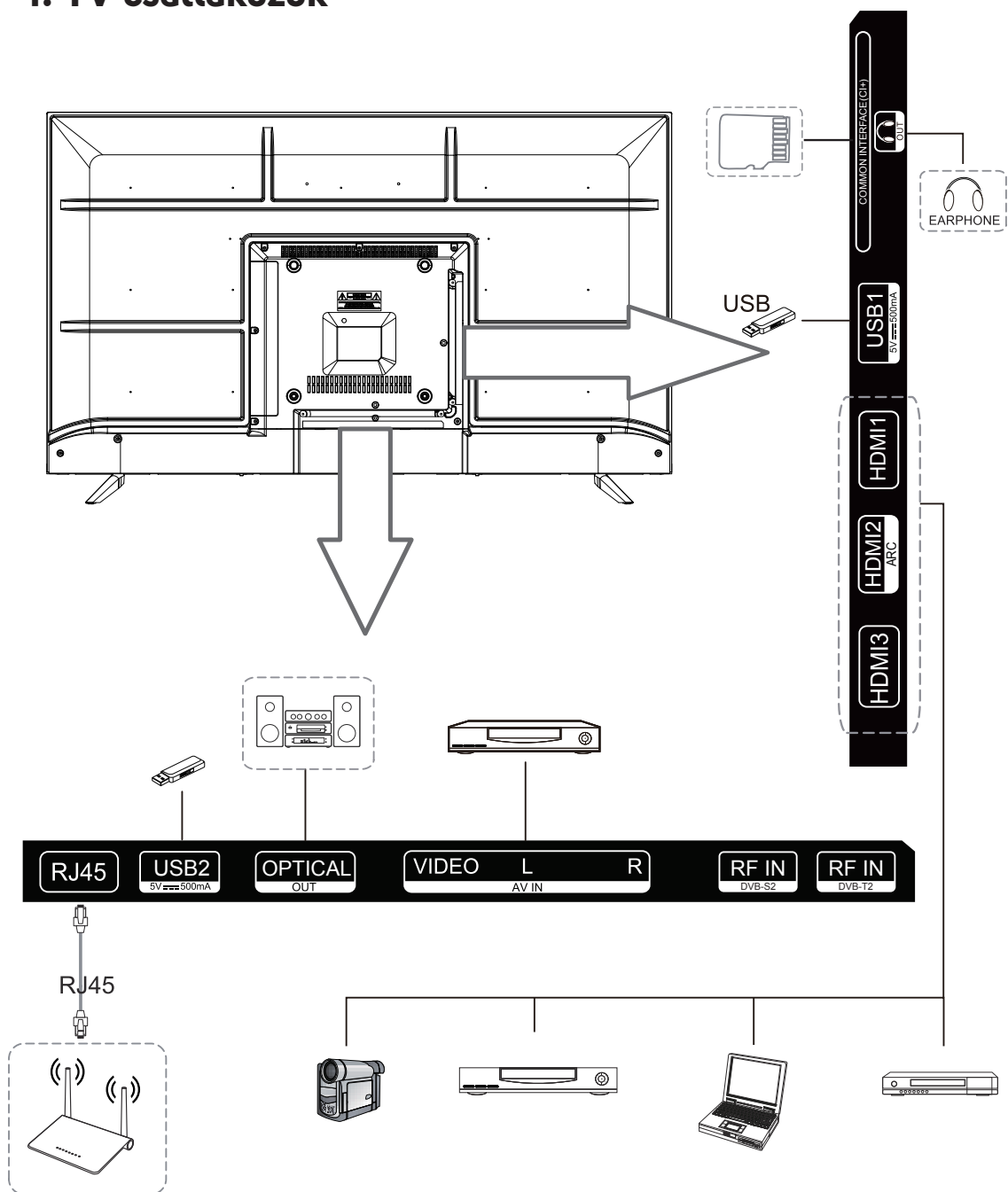
A lábak szereléséhez a mellékelt, vagy az ajánlott csavarokat használja. Ügyeljen a lábak helyes felszerelésére és a tévékészülék stabilitására. A tévékészüléket csatlakoztassa az elektromos hálózathoz.



3. Az elem behelyezése

Vegye le az elemtartó fedelét. Tegyen be 2 db AAA típusú elemet. A fedelet tegye vissza. A Magic távirányítóba (csak az UHD modellek esetében) tegyen két darab AA típusú elemet.

4. TV csatlakozók



5. Távirányító

POWER: be- és kikapcsolás.

TV/RAD: TV vagy rádió kiválasztása.

Q : keresés.

SUBTITLE: feliratozás be- és kikapcsolása.

⚙️ : belépés a gyors beállítások menübe.

📶 : bemenő jel kiválasztása.

0-9: számgombok.

LIST: csatorna lista.

⋮ : további lehetőségek megnyitása.

🔊 : Hangerő beállítása.

± : csatornaváltás.

AD: AD funkció be- és kikapcsolása.

GUIDE: TV program megjelenítése.

🔇 : elnémítás.

▶ : lejátszás.

🏠 : főmenü megjelenítése.

⏸ : szünet.

BACK: vissza az előző lépésre.

EXIT: menü bezárása.

📍 : Aktuális kijelölés kiválasztása.

⬅️➡️ : JOBBRA/BALRA/FEL/LE mozgás a menüben.

TEXT: teletext megnyitása.

T.OPT: teletext funkciók megnyitása.

MOVIES: film keresése.

REC: felvétel indítása.

📺 : élőműsor lejátszás indítása.

NETFLIX: Netflix bekapcsolása.

prime video: Prime video bekapcsolása.

🔴 🟢 🟡 🔵 : színeknek megfelelő funkciók a menüben vagy a teletextben.



6. Magic távirányító


A tévékészülék és a Magic távirányító párosítása után többek között kurzor jelenik meg a képernyőn.


: TV be- és kikapcsolása.

: STB be- és kikapcsolása.

1-9: számgombok

: Csatorna lista

 **QUICK ACCESS**: rövid megnyomás: számgomb
/ hosszú megnyomás: gyors hozzáférés

 **AD/SAP**: rövid megnyomás: további lehetőségek megjelenítése
hosszú megnyomás: hang kíséret

: elnémítás.

: Hangerő beállítása.

: csatornaváltás.

: hang felismerés aktiválása.

: főmenü megjelenítése.

: belépés a gyors beállítások menübe.

GÖRGŐ FEL: oldal lapozása felfelé / magasabb csatornára lépés.

GÖRGŐ BENYOMÁSA: jóváhagyás (Enter).

GÖRGŐ LE: oldal lapozása lefelé / alacsonyabb csatornára lépés.

: JOBBRA/BALRA/FEL/LE mozgás a menüben.

: visszalépés.

GUIDE: TV program megjelenítése.

: bemenő jel kiválasztása.

MOVIES: film kínálat megjelenítése.

: lejátszás.

: szünet.

NETFLIX: Netflix bekapcsolása.

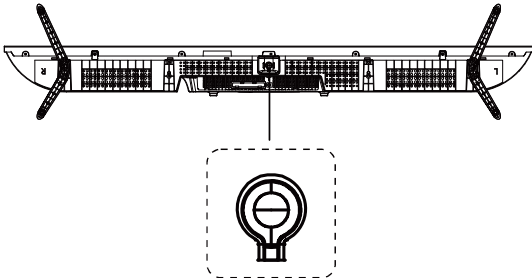
 **prime video**: Prime video bekapcsolása.

: színeknek megfelelő funkciók a menüben vagy a teletextben.

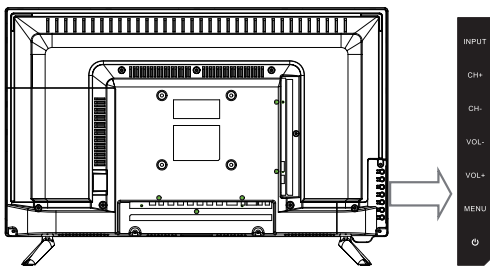



Modelltől függően, a gombok elhelyezése és jelölése eltérhet a fentiekétől.

7. A tévékészülék működtetése



 : TV be- és kikapcsolása.



INPUT: Forrás kiválasztása.
CH+: Csatorna kiválasztása.
CH-: Csatorna kiválasztása.
VOL-: Hangerő csökkentése.
VOL+: Hangerő növelése
MENU: Lépjön be a főmenübe.
 : TV be- és kikapcsolása

8. A tévékészülék első bekapcsolása után

A tévékészülék első bekapcsolása után megjelenik egy üdvözlő képernyő, amelyen nyelvet és országot választhat. Választhat jelforrást is, valamint végrehajthatja az indítási hangolást a képernyő utasításait követve.

9. Mellékelt tartozékok

- Magic távirányító (csak az UHD modelleknél)
- Hagyományos távirányító
- Gyors útmutató
- 2 db AAA típusú elem, 2 db AA (csak a Magic távirányítóhoz)
- Lábak és rögzítő csavarok

10. Lejátszás USB memóriáról

A készülékhez csatlakoztasson USB memóriaeszközt. Nyomja meg a HOME gombot a távirányítón. Indítsa el a Photo

& Video alkalmazást. Válassza ki a memóriaeszközt. Jelölje ki a kívánt fényképet vagy filmet.

Az összes USB eszközökkel nem garantált a kompatibilitás. Használjon FAT32/NTFS fájlrendszert, egy szakaszt, védelem nélkül. A formázás visszavonhatatlan módon töröl minden adatot a memória eszközről! Minden USB eszközt próbáljon ki (elsősorban az adatátviteli sebességet és felvétel megbízhatóságát). Amennyiben nem éri el a kívánt eredményt, akkor használjon másik memóriát. A felvétel és az időeltolás funkció megbízható működéséhez nagysebességű USB memóriára van szükség.

Támogatott USB formátumok

Videó: AVI, MP4, MPG, MKV, MOV, DAT, VOB
 Audió: MP3, WAV, OGG, FLAC
 Kép: JPEG, JPG, PNG

11. Teljes használati útmutató

A használati útmutató teljes változatát a www.sencor.com weblapon vagy a tévékészülékben találja meg.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A készülék csomagolóanyagait a felhasználás helyén érvényes hulladékkezelési előírások szerint kell megsemmisíteni.



A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE

A terméken vagy az annak dobozán feltüntetett jel azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kezelni. A terméket az elektromos és elektronikus hulladékok gyűjtésére kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni újrahasznosítás céljából. Az EU országokban, illetve más európai országokban is, a használt termékek az eladóhelyen, azonos új termék vásárlása esetén is leadhatók.

A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További információkat a helyi hulladékgyűjtő helyekről a polgármesteri hivatalban kaphat. A hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén, a helyi előírások szerinti bírság szabható ki.

Az Európai Unió országában működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Megsemmisítés Európai Unió országain kívül

Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



A FAST ČR a.s. cég kijelenti, hogy a SLE 43FS802TCSB, SLE 32S802TCSB és a SLE 24S802TCSB készülékbe épített rádió egység megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő honlapon található:
www.sencor.eu.

Fenntartjuk a jogot a készülék műszaki adatainak és kivitelének előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására.

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013 with regard to energy labelling of electronic displays

	Parameter	Parameter or value and precision	Parameter or value and precision	Parameter or value and precision	Unit
1.	Supplier's name or trademark.	SENCOR	SENCOR	SENCOR	
	Supplier's address.	-	-	-	
2.	Model identifier	SLE 24S802TCSB	SLE 32S802TCSB	SLE 43FS802TCSB	
3.	Energy Efficiency Class for Standard Dynamic Range (SDR)	E	E	F	
4.	On mode power demand in SDR	17,0	24,0	45,0	W
5.	Energy Efficiency Class for High Dynamic Range (HDR)	G	n.a.	n.a.	
6.	On mode power demand in HDR, if implemented	24,0	n.a.	n.a.	W
7.	Off mode, power demand, if applicable	0,0	0,0	0,0	W
8.	Standby mode power demand, if applicable	0,3	0,5	0,5	W
9.	Networked standby mode power demand, if applicable	0,4	2,0	2,0	W
10.	Electronic display category	Television	Television	Television	
11.	Size ratio	16 : 9	16 : 9	16 : 9	
12.	Screen resolution	1 366 x 768	1 366 x 768	1 920 x 1 080	pixels
13.	Screen diagonal	60,0	80,0	108,0	cm
14.	Screen diagonal	24	32	43	inches
15.	Visible screen area	15,3	23,7	49,7	dm ²
16.	Panel technology used	LED LCD	LED LCD	LED LCD	
17.	Automatic Brightness Control (ABC) available	No	No	No	
18.	Voice recognition sensor available	No	No	No	
19.	Room presence sensor available	No	No	No	
20.	Image refresh frequency rate (default)	60	60	60	Hz
21.	Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (from the date of end of the placement on the market)	8	8	8	Years
22.	Minimum guaranteed availability of spare parts (from the date of end of the placement on the market)	7	7	7	Years
23.	Minimum guaranteed product support	8	8	8	Years
	Minimum duration of the general guarantee offered by the supplier	2	2	2	Years
24.	Power supply type	Internal	Internal	Internal	
25.	External power supply (non standardized and included in the product box)				
	<i>i</i> -				
	<i>ii</i> Input voltage	-	-	-	V
	<i>iii</i> Output voltage	-	-	-	V
26.	External standardised power supply (or suitable one if not included in the product box)				
	<i>i</i> -				
	<i>ii</i> Required output voltage	-	-	-	V
	<i>iii</i> Required delivered current (minimum)	-	-	-	A
	<i>iv</i> Required current frequency	-	-	-	Hz

#	CZ	SK	HU	PL
1	Název nebo ochranná známka dodavatele	Meno dodávateľa alebo jeho ochranná známka	A szállító neve vagy védjegye	Nazwa dostawcy lub znak towarowy
	Adresa dodavatele	Adresa dodávateľa	A szállító címe	Adres dostawcy
2	Identifikační značka modelu	Identifikačný kód modelu	modellazonosító	Identyfikator modelu
3	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Energiahatékonysági osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetében	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
4	Příkon v zapnutém stavu v SDR	Příkon v režime zapnutia pre SDR	A bekapcsolt üzemmód energiaigénye szabványos dinamikatartomány (SDR) esetében	Pobór mocy w trybie włączenia dla SDR
5	Třída energetické účinnosti v režimu vysoce dynamického rozsahu (HDR)	Trieda energetickej účinnosti pre vysoký dynamický rozsah (HDR)	Energiahatékonysági osztály nagy dinamikatartomány (HDR) esetében	Klasa efektywności energetycznej dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR)
6	Příkon v zapnutém stavu v HDR, je-li k dispozici	Příkon v režime zapnutia pre HDR, ak je k dispozícii	A bekapcsolt üzemmód energiaigénye nagy dinamikatartomány (HDR) megléte esetén	Pobór mocy w trybie włączenia dla HDR
7	Vypnutý stav, příkon (v příslušných případech)	Příkon v režime vypnutia, ak j ek dispozícii	Energiaigény Kikapcsolt üzemmódban, (adott esetben)	Pobór mocy w trybie wyłączenia, w stosownych przypadkach
8	Příkon v pohotovostním režimu (v příslušných případech)	Příkon v režime pohotovosti, ak j ek dispozícii	Energiaigény Készenléti üzemmódban, (adott esetben)	Pobór mocy w trybie czuwania, w stosownych przypadkach
9	Příkon v pohotovostním režimu při připojení na síť (v příslušných případech)	Příkon v režime pohotovosti pri zapojení v sieti ak j ek dispozícii	Energiaigény hálózatzvezérelt készenléti üzemmódban, (adott esetben)	Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci, w stosownych przypadkach
10	Kategorie elektronického displeje	Kategória elektronického displeja	Elektronikus kijelző kategóriája	Kategoria wyświetlacza elektronicznego
11	Poměr stran	Pomer strán	Képarány	Format obrazu
12	Rozlišení obrazovky	Rozlíšenie obrazovky	Képernyőfelbontás	Rozdzielczość ekranu
13	Úhlopříčka obrazovky	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky	Képtáv	Przekątna ekranu
14	Úhlopříčka obrazovky	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky	Képtáv	Przekątna ekranu
15	Viditelná plocha obrazovky	Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky	Látható kijelzőfelület	Widoczna powierzchnia ekranu
16	Použitá technologie panelů	Použitá technológia panelu	Alkalmazott paneltechnológia	Zastosowana technologia panelu
17	Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)	K dispozícii je automatická regulácia jasu (ABC)	Automatikus fényerőszabályozó (ABC) rendelkezésre áll	Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)
18	Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu	K dispozícii je snímač rozpoznávania reči	Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy
19	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	K dispozícii je snímač přítomnosti v miestnosti	Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu
20	Obnovovací frekvence obrazu (výchozí)	Obnovovací kmitočet obrazovky (predvolený)	Képfriessítési frekvencia (alapértelmezett)	Częstotliwość odświeżania obrazu (domyślna)
21	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (od date, kdy bylo ukončeno uvádění na trh)	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (od dátumu keď sa výrobok prestáva dodávať na trh)	A szoftver- és firmware-frissítések minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésének időpontjától számítva)	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu)
22	Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (od date, kdy bylo ukončeno uvádění na trh)	Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (od dátumu keď sa výrobok prestáva dodávať na trh)	A tartalék alkatrészek minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésének időpontjától számítva)	Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu)

#	CZ	SK	HU	PL	
23	Minimální zaručená podpora výrobku	Minimálna zaručená podpora výrobkov	Garantált terméktámogatás minimális időtartama	Minimalne gwarantowane serwisowane produktu	
	Minimální doba trvání obecné záruky nabízená dodavatelem	Minimálne trvanie celkovej záruky, ktorú ponúka dodávateľ	A szállító által vállalt általános jótállás minimális időtartama	Minimalny okres ogólnej gwarancji oferowanej przez dostawcę	
24	Typ napájení	Typ zdroja napájania	A tápegység típusa	Typ zasilacza	
25	Vnější napájecí zdroj (jiný než normalizovaný a součást balení výrobku)	Externý zdroj napájania (nenormalizovaný, súčasť balenia výrobku)	külső tápegység (nem szabványos, és a termékdobozban található)	zasilacz zewnętrzny (nieznormalizowany i dostarczony w opakowaniu z produktem)	
	i	-	-	-	
	ii	Vstupní napětí	Vstupné napätie	Bemeneti feszültség	Napięcie wejściowe
	iii	Výstupní napětí	Výstupné napätie	Kimeneti feszültség	Napięcie wyjściowe
26	Vnější normalizovaný napájecí zdroj (nebo vhodný zdroj tohoto typu, pokud není součástí balení výrobku)	Externý normalizovaný zdroj napájania (alebo vhodný zdroj, ak nie je súčasťou balenia výrobku)	szabványos külső tápegység (vagy annak megfelelő, ha a termékdoboznak nem része)	znormalizowany zasilacz zewnętrzny (lub odpowiedni zasilacz, jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)	
	i	-	-	-	
	ii	Požadované výstupní napětí	Požadované výstupné napätie	Előírt kimeneti feszültség	Wymagane napięcie wyjściowe
	iii	Požadovaný dodávaný proud (minimální)	Požadovaný prúd (minimálny)	Előírt szállított áramerősség (minimum)	Wymagane natężenie prądu (minimalne)
	iv	Požadovaný kmitočet proudu	Požadovaná frekvencia prúdu	Előírt áramfrekvencia	Wymagana częstotliwość prądu